



MANTA

RADIO

Model:

RDI103

Instrukcja obsługi

User's Manual

Bedienungsanleitung

Manual de usuario

Istruzioni d'uso

Návod k obsluze

Инструкция использования

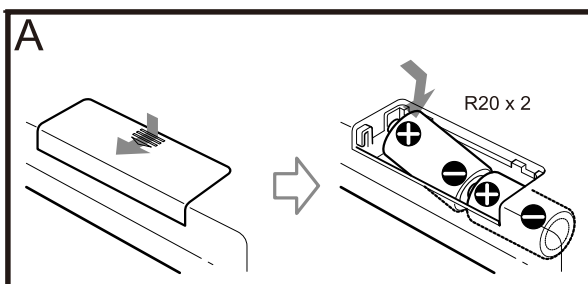
Przed użyciem

Radio! Radio FM/AM Radio dostarczy Państwu wiele godzin bezawaryjnego działania i przyjemności słuchania. Przed użyciem radia należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.

Cechy

- Radio o wysokiej mocy.
- Długa praca baterii – dwie baterie R20.
- Łatwe w przenoszeniu dzięki dołączonemu paskowi

Instalowanie baterii



- 1 Otworzyć pokrywę komory na baterie znajdującej się z tyłu radia.
- 2 Włożyć baterie (niedołączone) zgodnie z ich polaryzacją.
- 3 Zamknąć pokrywę.

Żywotność baterii

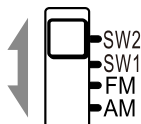
Baterie
R20 o rozmiarze D FM:
około 200 godzin
AM:
około 220 godzin

Uwagi dotyczące baterii

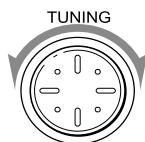
- Nie należy montować baterii uszkodzonych.
- Nie należy trzymać baterii razem z monetami lub innymi metalowymi przedmiotami. Kontakt końcówek baterii z metalowymi przedmiotami może spowodować wytworzenie energii cieplnej.
- W przypadku długotrwałego nieużywania urządzenia należy wyjąć z niego baterie, aby uniknąć ich wycieku lub korozji.

Obsługa radia

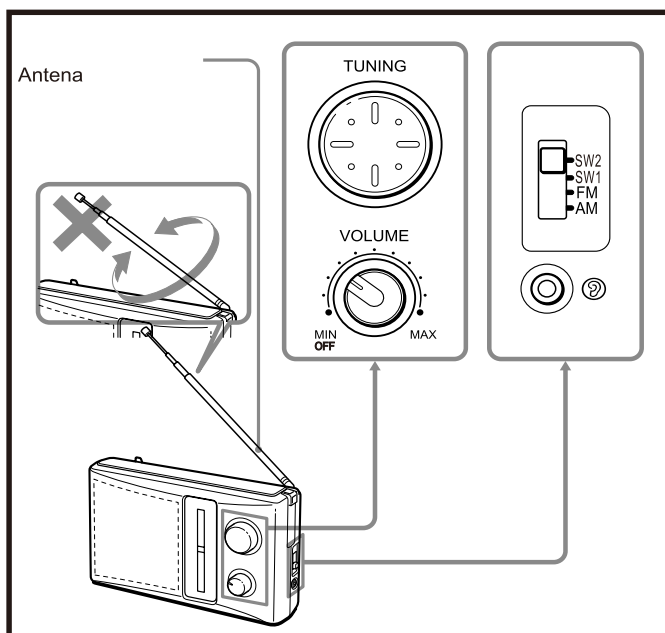
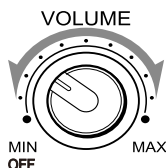
1 Wybierz:
FM/AM/SW1/SW2
dla trybu FM, AM
lub SW.



2 Dostrajanie stacji
przy użyciu
przycisku



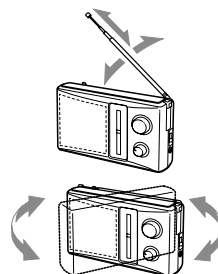
3 Regulacja
głośności przy
użyciu pokrętła
VOLUME



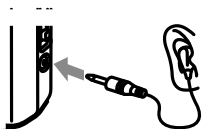
- Aby wyłączyć radio należy ustawić pokrętło VOLUME na pozycję OFF.
- Aby poprawić odbiór radia FM: należy wyjąć antenę i dostosować jej długość i kąt dla uzyskania lepszego odbioru.

AM: należy obrócić urządzenie poziomo dla uzyskania optymalnego odbioru. Urządzenie posiada wbudowany rdzeń ferrytowy.

- Do osobistego słuchania muzyki należy podłączyć do gniazda słuchawki (niedołączone).



Po podłączeniu słuchawek dźwięk nie będzie dochodził z głośnika.

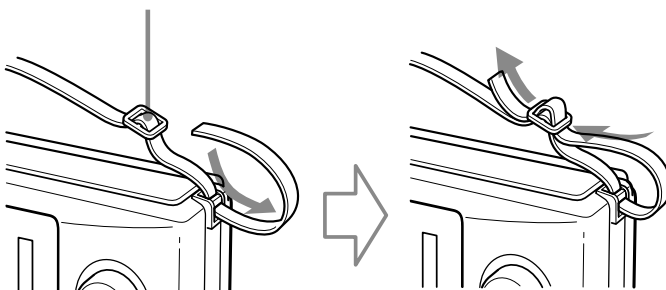


Montowanie dołączonego paska

Podczas transportu urządzenia należy używać dołączonego paska.

Przełożyć pasek przez otwory po obu stronach radia.

Przełożyć pasek przez sprzączkę.



Środki ostrożności

- Nie otwierać urządzenia. Należy zlecić naprawę urządzenia wykwalifikowanemu personelowi.
- Obsługiwać urządzenie wyłącznie przy użyciu zasilania o mocy 3 V DC i z dwiema bateriami Ft20 (rozmiar D).
- Unikać narażania na wysoką temperaturę, bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wilgoć, piasek, kurz lub wstrząs mechaniczny. Nie parkować samochodu w nasłonecznionym miejscu.
- W przypadku dostania się do urządzenia przedmiotu lub płynu należy wyjąć baterie i przekazać urządzenie do sprawdzenia wykwalifikowanemu personelowi przez dalszym użyciem.
- W głośnikach znajduje się silny magnes, karty kredytowe posiadające pasek magnetyczny lub zegarki ze sprężynami należy trzymać z dala od urządzenia, aby uniknąć ich ewentualnego uszkodzenia.
- Do czyszczenia obudowy należy używać miękkiej szmatki nasączonej łagodnym detergentem. Nie należy używać ściernych środków czyszczących lub rozpuszczalników chemicznych, ponieważ mogą zniszczyć obudowę..

- Odbiór radiowy może być utrudniony w pojazdach lub budynkach. Zaleca się umieszczenie radia w pobliżu okna.



UWAGA: Nie należy wyrzucać niniejszego urządzenia razem z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.

■ Władze lokalne zapewniają system selektywnej zbiórki dla tego rodzaju produktów. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi w celu uzyskania informacji o miejscu takiej zbiórki. Powyższe ograniczenia obowiązują z uwagi na niebezpieczne substancje zawarte w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych. Substancje takie mają szkodliwy wpływ na środowisko i ludzkie zdrowie, dlatego też należy poddawać je recyklingowi.

Uwaga!

Konstrukcja produktu i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Dotyczy to przede wszystkim parametrów technicznych, oprogramowania oraz podręcznika użytkownika. Niniejszy podręcznik użytkownika służy ogólnej orientacji dotyczącej obsługi produktu. Producent i dystrybutor nie ponoszą żadnej odpowiedzialności tytułem odszkodowania za jakiegokolwiek nieścistości wynikające z błędów w opisach występujących w niniejszej instrukcji użytkownika.

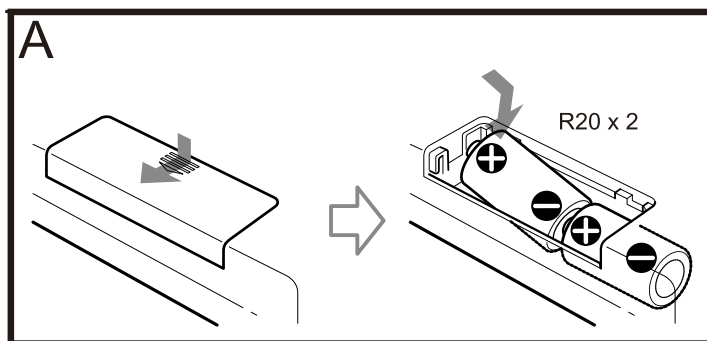
Before You Begin

Radio ! The FM/AM Radio will give you many hours of reliable service and listening pleasure. Before operating the Radio, please read the instructions thoroughly and retain them for future reference.

Features

- High power output radio.
- Long battery life with two R20 batteries.
- Easy to carry with the supplied carrying strap.

Installing the Batteries



- 1 Open the lid of the battery case at the rear of the radio.
- 2 Insert the batteries (not supplied) with correct polarity.
- 3 Close the lid.

Battery life

Using size D batteries R20

FM: Approx. 200 hours

AM: Approx. 220 hours

Notes on batteries

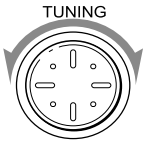
- Do not charge the dry batteries.
- Do not carry the batteries with coins or other metallic objects. It can generate heat if the positive and negative terminals of the batteries are accidentally contacted by a metallic object.
- When you are not going to use the unit for a long time, remove the batteries to avoid damage from battery leakage and corrosion.

Operating the Radio

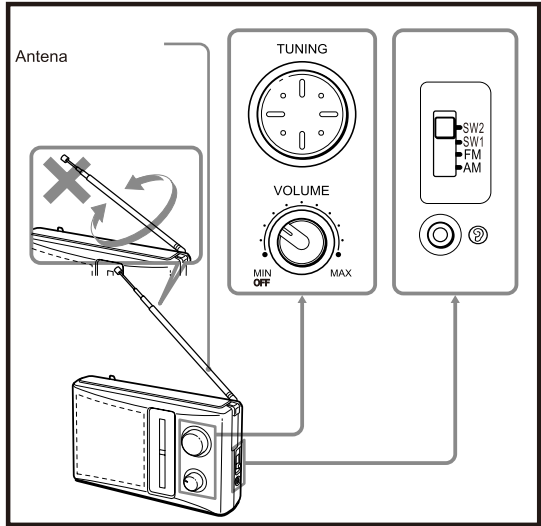
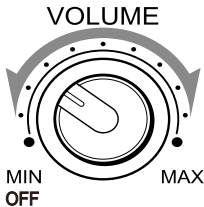
1 Set FM/AM/SW1/SW2 to FM, AM or SW.



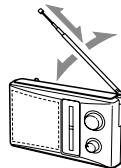
2 Tune in a station using TUNING.



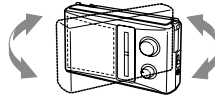
3 Adjust the volume using VOLUME.



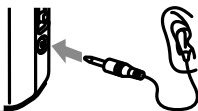
- To turn off the radio, set VOLUME knob to OFF.
- To improve radio reception
FM: Extend the telescopic antenna and adjust the length and the angle for best reception.



AM: Rotate the unit horizontally for optimum reception. A ferrite bar is built in the unit.



- For private listening, connect an earphone (not supplied) to the  jack.



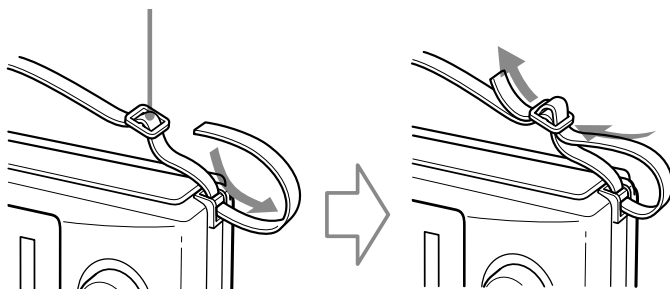
- When an earphone is connected to the  jack, the sound will not emit through the speaker.

Attaching the Supplied Carrying Strap

When you carry the unit, use the supplied carrying strap.

Pass the strap under the bar on each side of the radio.

Pass the strap through the buckle.



Precautions

- Do not open the unit. Refer servicing to qualified personnel only.
- Operate the unit only on 3 V DC with two R20 (size D) batteries.
- Avoid exposure to temperature extremes, direct sunlight, moisture, sand, dust, or mechanical shock.
Never leave in a car parked in the sun.
- Should any solid object or liquid fall into the unit, remove the batteries, and have the unit checked by qualified personnel before operating it any further.
- Since a strong magnet is used for the speaker, keep personal credit cards using magnetic coding or spring-wound watches away from the unit to prevent possible damage from the magnet.
- To clean the casing, use a soft cloth dampened with a mild detergent solution. Never use abrasive cleaners or chemical solvents, as they may mar the casing.
- In vehicles or in buildings, radio reception may be difficult or noisy. Try listening near a window.



WARNING: You should not dispose of this device with your household waste.

■ A selective collection system for this type of product is implemented by your local authorities. Please contact your local authorities to find out how and where collection takes place. These restrictions apply because electrical and electronic devices contain dangerous substances that have harmful effects on the environment or on human health and must be recycled.

Note!

Product design and Technical parameters may be change without notice. This mainly concerns parameters technical, software and user manual present. User's Manual is a general orientation on service product. Manufacturer and distributor do not assume any responsibility as compensation for any inaccuracies errors in the descriptions appearing in this user manual.

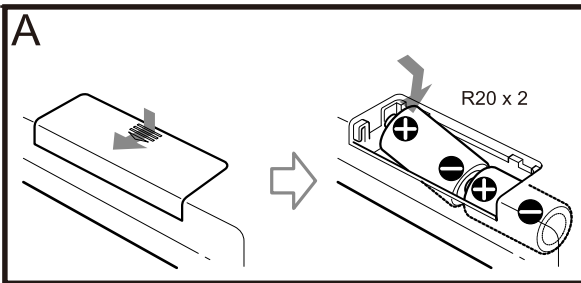
Vor Gebrauch

Radio! Mit dem FM-RADIO/AM Radio werden Sie viele Stunden störungsfreien Radiohörens genießen. Lesen Sie die vorliegende Anleitung vor Gebrauch des Radios aufmerksam durch und bewahren Sie sie für Nachbenutzer auf.

Eigenschaften

- Hochleistungsradio.
- Langer Batteriebetrieb – zwei R20 Batterien.
- Trageleicht dank dem beigefügten Gürtel.

Einsetzen von Batterien



- 1 Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs auf der Rückseite des Radios.
- 2 Setzen Sie die Batterien (nicht beigefügt) gemäß den Polungszeichen ein.
- 3 Schließen Sie die Abdeckung.

Batterielebensdauer

R20 Batterien in der D-Größe

FM: etwa 200 Stunden

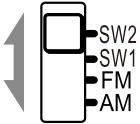
AM: etwa 220 Stunden

Hinweise zum Gebrauch von Batterien

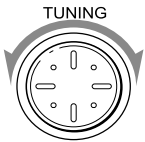
- Beschädigte Batterien dürfen nicht eingesetzt werden.
- Batterien dürfen nicht zusammen mit Münzen oder anderen Metallgegenständen aufbewahrt werden. Der Kontakt der Batterienendungen mit Metallgegenständen kann die Erzeugung von Wärmeenergie zur Folge haben.
- Wird das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt, dann sind die Batterien herauszunehmen, um deren Leckage oder Korrosion zu vermeiden.

Bedienung des Radios

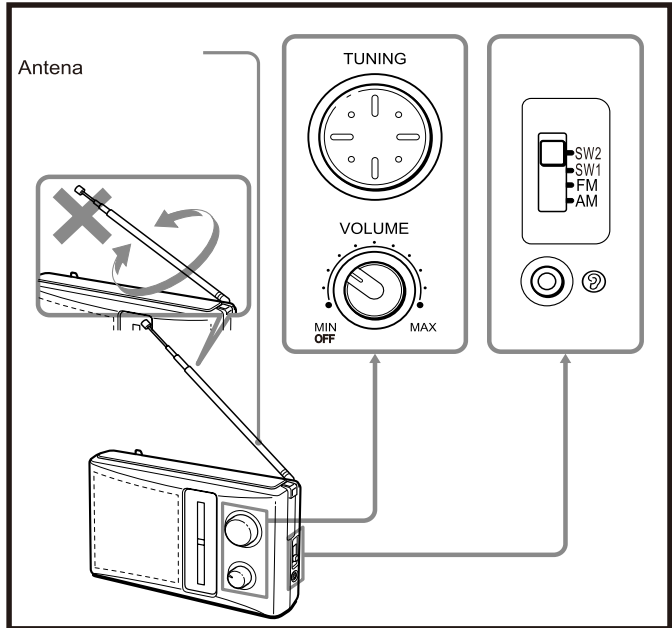
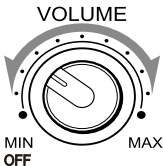
1 FM-/AM-/SW1-/SW2-Set für den FM-, AM- oder SW-Modus.



2 Einstellung eines Senders mit dem Knopf



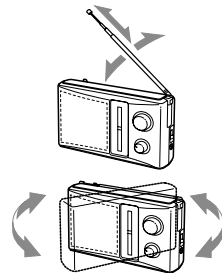
3 Lautstärkeinstellung mit einem



Um das Radio abzuschalten, stellen Sie den VOLUME Drehknopf auf OFF.

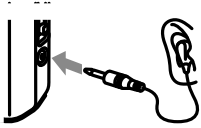
- Um den Empfang des FM-Radios zu verbessern, ziehen Sie die Antenne heraus und passen Sie deren Länge und Einstellwinkel an, bis der bestmögliche Empfang zu erreichen.

AM: um einen optimalen Empfang zu erreichen, drehen Sie das Gerät in horizontaler Lage um. Des Gerät verfügt über einen eingebauten Ferritkern.



- Für individuellen Musikgenuss schließen Sie Kopfhörer ans Gerät (nicht beigelegt).

Nach dem Anschließen von Kopfhörern kommt kein Ton mehr aus dem Lautsprecher.

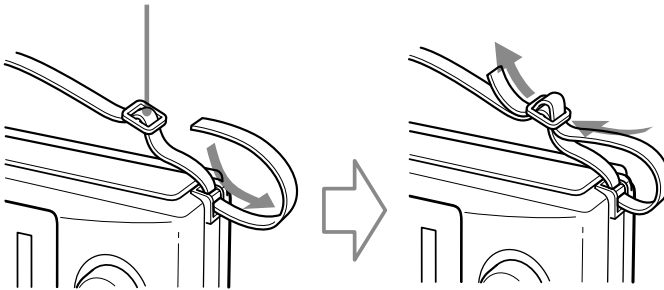


Montage des beigelegten Gürtels

Beim Transport des Geräts ist der beigelegte Gürtel zu verwenden.

Ziehen Sie den Gürtel durch die Öffnungen auf beiden Seiten des Radios durch.

Ziehen Sie den Gürtel durch die Schnalle durch.



Vorsichtsmaßnahmen

- Das Gerät darf nicht geöffnet werden. Reparaturen des Geräts sind von qualifizierten Fachleuten auszuführen.
- Das Gerät darf ausschließlich mit 3 V DC Versorgung und mit zwei Ft20 (D Größe) Batterien verwendet werden.
- Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, Sand, Staub oder mechanischen Erschütterungen aus.

Parken Sie Ihren Wagen nicht an sonnigen Orten ein.

- Sollte Fremdkörper oder Flüssigkeiten ins Innere des Geräts gelangen, dann nehmen Sie die Batterien heraus und übergeben Sie das Gerät vor dessen weiterem Gebrauch zur Überprüfung an eine qualifizierte Servicestelle.
- In den Lautsprechern befinden sich starke Magnete, Kreditkarten mit Magnetstreifen oder Uhren mit Federn sind vom Gerät fernzuhalten, um deren eventuelle Beschädigung zu vermeiden.
- Verwenden Sie für die Reinigung des Gehäuses ein weiches mit einem sanften Reinigungsmittel befeuchtetes Tuch. Schleifende Reinigungsmittel oder chemische Lösemittel dürfen nicht verwendet werden, weil Sie das Gehäuse beschädigen können.
- Der Radioempfang kann in Fahrzeugen oder Gebäuden gestört sein. Es wird empfohlen, das Gerät in Fensternähe aufzustellen.

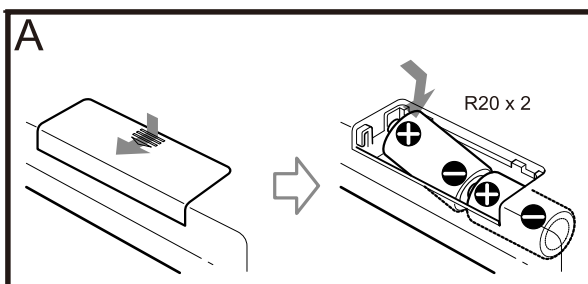
Antes de usar

¡Radio! La Radio FM/AM funcionará durante varias horas, permitiéndoles disfrutar de la música. Antes de usar la radio, leer atentamente este manual. Guardar el manual para uso futuro.

Características

- Radio de alta potencia.
- Pila de larga duración – dos pilas R20
- Fácil de llevar, gracias a la correá incorporada.

Montar pilas



- 1 Abrir tapa de compartimento de pilas, en parte posterior.
- 2 Colocar pilas (no incluidas), con polos en posición correcta.
- 3 Cerrar tapa.

Duración de pilas

Pilas R20 con tamaño D

FM: aprox. 200 horas

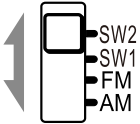
AM: aprox. 220 horas

Comentarios aplicables a pilas

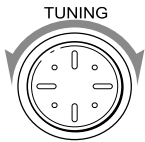
- No utilizar pilas defectuosas
- No guardar pilas con monedas u objetos metálicos. El contacto de los polos con objetos metálicos puede generar calor.
- Sacar las pilas, si el dispositivo no se usa durante largo tiempo, para evitar corrosión o fugas.

Uso de la radio

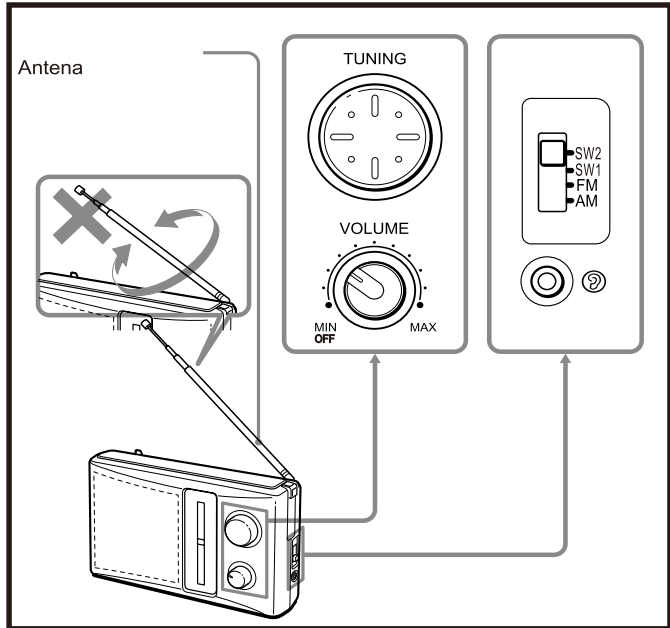
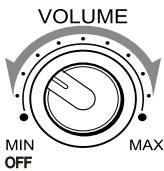
1 Conjunto : FM/
AM/SW1/SW2 dla
trybu FM, AM lo
SW.



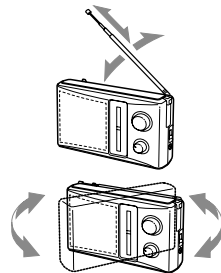
2 Sintonizar con
perilla



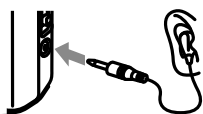
3 RAjustes de
volumen con
perilla



- Para apagar la radio, girar la perilla VOLUME a posición OFF.
 - Para mejorar la recepción de señal FM: desplegar la antena y orientarla correctamente
- AM: girar el dispositivo en plano horizontal, para optimizar la recepción de señal. El dispositivo cuenta con un elemento de ferrita.
- Es posible conectar auriculares (no incluidas).



Una vez conectados los auriculares, el altavoz queda desconectado y no emite sonido.

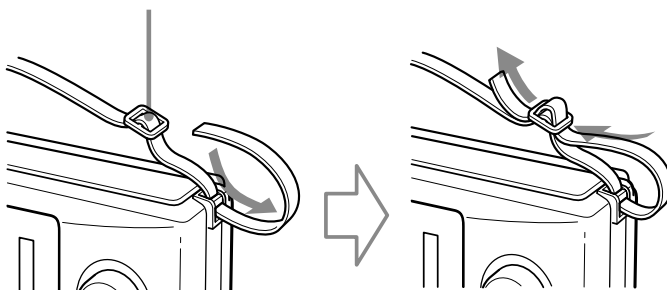


Montar correa

Utilizar la correa, para llevar la radio.

Passar la correa por orificios a ambos lados de la radio.

Passar la correa por la hebilla.



Medidas de seguridad

- No abrir el dispositivo. Encargar las reparaciones a personal cualificado.
- Conectar el dispositivo solamente a fuente de alimentación con potencia 3V DC o dos pilas Ft20 (tamaño D).
- No exponer a temperaturas altas, luz solar directa, humedad, arena, polvo o vibraciones mecánicas.
- No aparca el coche en lugar soleado.
- Si dentro del dispositivo penetran líquidos u objetos, sacar las pilas y entregar a personal cualificado.
- En los altavoces hay imanes fuertes. Mantener lejos las tarjetas de crédito con banda magnética y relojes de cuerda, para evitar daños.
- Limpiar la carcasa con un paño suave, ligeramente humedecido con detergente no corrosivo. No utilizar productos abrasivos o disolventes químicos, que puedan dañar la carcasa.
- La recepción de radio puede ser difícil en vehículo y edificios. Se recomienda dejar la radio cerca de la ventana.

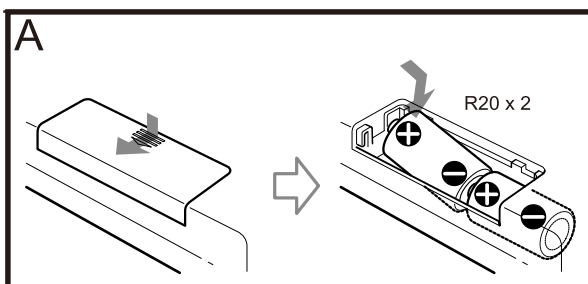
Prima dell'uso

Radio! Radio FM/AM Radio vi garantisce tante ore di funzionamento ininterrotto e un ascolto piacevole. Prima dell'uso bisogna leggere attentamente le istruzioni e conservarle per un utilizzo futuro.

Caratteristiche

- Radio ad alta potenza
- Lunga durata della batteria – due batterie R20.
- Facile da trasportare grazie alla cintura allegata.

Installazione della batteria



- 1 Aprire il coperchio del porta batteria ubicato nel retro della radio.
- 2 Inserire la batteria (non inclusa) in accordo alla sua polarizzazione.
- 3 Chiudere il coperchio.

Durata della batteria

Batterie R20 di dimensione D

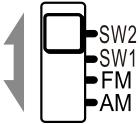
FM: circa 200 ore

AM: circa 220 ore

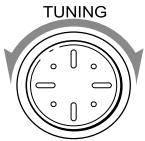
- Non bisogna montare batterie danneggiate.
- Non bisogna conservare la batteria insieme a monete o altri oggetti metallici. Il contatto dei terminali della batteria con oggetti in metallo può causare la creazione di energia termica.
- In caso di non utilizzo prolungato è necessario rimuovere la batteria per evitare perdite o corrosione.

Servizio radio

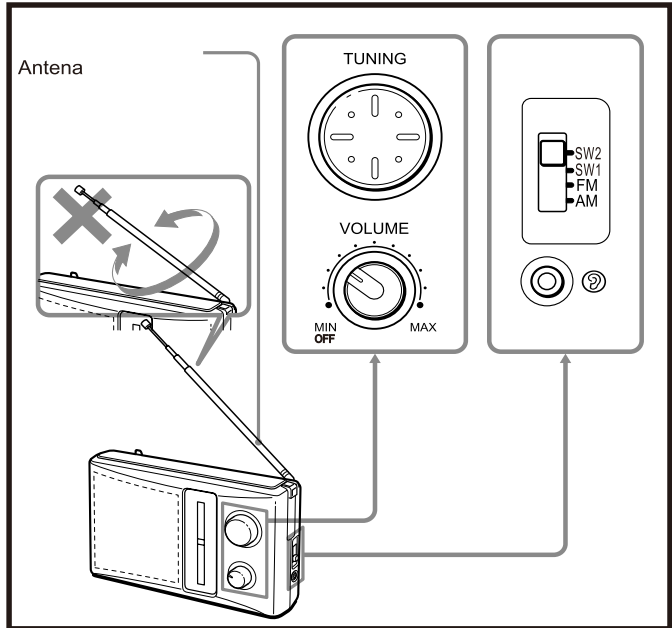
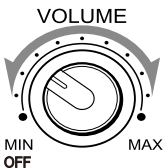
1 Scegliere: FM/
AM/SW1/SW2 per
modalità FM, AM
o SW.



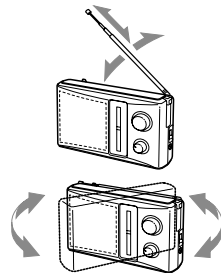
2 Sintonizzazione
della stazione tram-
ite utilizzo del tasto
TUNING



3 Regolazione del
volume con uso
della manopola
VOLUME

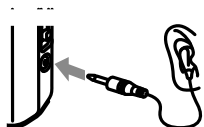


- Per spegnere la radio bisogna mettere la manopola del VOLUME in posizione OFF.
- Per migliorare la ricezione della radio FM: bisogna estendere l'antenna e adeguare la sua lunghezza e angolo per ottenere la migliore AM: bisogna girare il dispositivo in modo orizzontale per ottenere la ricezione ottimale. Il dispositivo possiede un nucleo di ferrite incorporato.



- Per l'ascolto individuale bisogna collegare le cuffie alla presa (non incluse).

Dopo avere collegato le cuffie il suono non uscirà più dall'altoparlante.

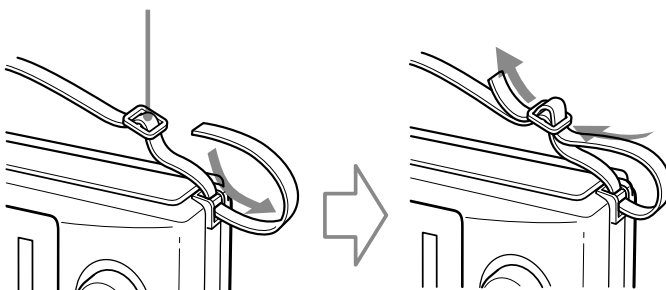


Montaggio della cintura allegata

Durante il trasporto del dispositivo bisogna utilizzare la cintura allegata.

Mettere la cintura nei fori da entrambe le parti della radio.

Fare passare la cintura attraverso la fibbia.



Precauzioni

- Non aprire il dispositivo. Bisogna affidare la riparazione a un personale qualificato.
- Utilizzare il dispositivo solo ed esclusivamente con alimentazione con 3 V DC e con due batterie Ft20 (dimensione D).
- Evitare il contatto con temperature alte, con contatto diretto coi raggi del sole, umidità, sabbia, polvere o urti meccanici.

Non parcheggiare la macchina al sole.

- Nel caso un oggetto o liquido entrino in contatto col dispositivo bisogna rimuovere la batteria e dare l'apparecchio a personale qualificato per essere controllato e poter essere utilizzato nuovamente.
- Negli altoparlanti si trova un magnete forte, le carte di credito con striscia magnetica o gli orologi con molla devono essere tenuti lontano dal dispositivo per evitare che si danneggino.
- Per la pulizia del telaio utilizzare straccetti morbidi con un po' di detergente. Non utilizzare mezzi ruvidi o solventi chimici in quanto possono danneggiare il telaio.
- La ricezione radio può essere difficile nei veicoli o all'interno di edifici. Si consiglia di mettere il dispositivo vicino alla finestra.

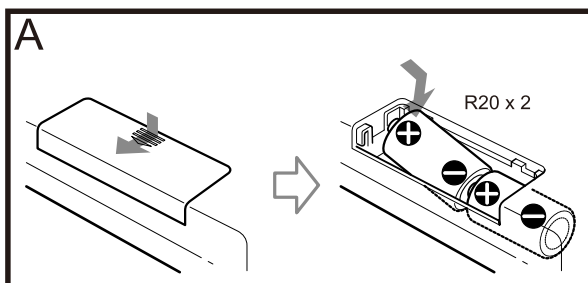
Před použitím

Rádio! Rádio FM/AM Rádio Vám poskytne mnoho hodin bezporuchového provozu a příjemného poslechu. Před použitím rádia se důkladně seznamte s tímto návodem a uschovejte jej pro použití v budoucnosti.

Vlastnosti

- Radio o vysokéj mocy.
- Dlouhá praca baterii – dwie baterie R20.
- Łatwe w przenoszeniu dzięki dołączonemu paskowi

Instalace baterií



- 1 Otevřete víko komory na baterie nacházející se na zadní straně rádia.
- 2 Vložte baterie (nepřiloženo) v souladu s jejich polarizací.
- 3 Zavřete víko.

Životnost baterií

Baterie R20 o velikosti D

FM: cca 200 hodin

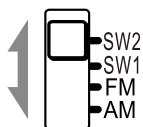
AM: cca 220 hodin

Poznámky týkající se baterií

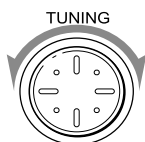
- Nepoužívejte poškozené baterie.
- Neskladujte baterie spolu s mincemi nebo jinými kovovými předměty. Kontakt koncovek baterií s kovovými předměty může mít za následek vytvoření tepelné energie.
- V případě, že přístroj není dlouhodobě používán, vyjměte z něj baterie. Zabráníte tak úniku kapaliny z baterie a korozi.

Obsluha rádia

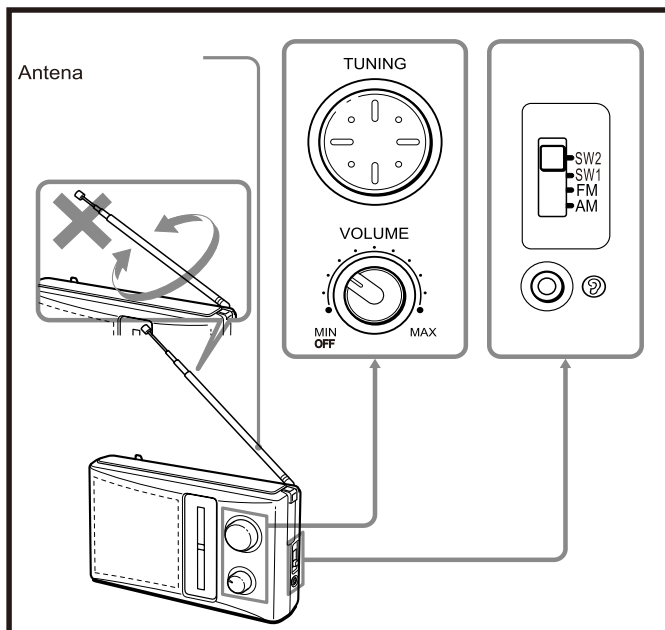
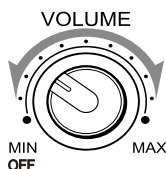
1 Sada FM/AM/
SW1/SW2 pro
režim FM, AM
nebo SW.



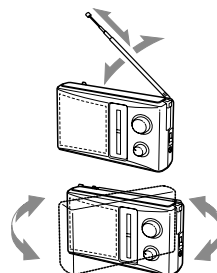
2 Vyladění stanice
pomocí tlačítka



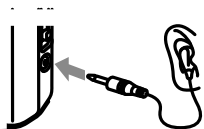
3 Regulace
hlasitosti pomocí
otočného



- Pro vypnutí rádia nastavte otočný knoflík VOLUME do polohy OFF.
- Pro zlepšení příjmu FM rádia:
vyjměte anténu a přizpůsobte její délku a uhel pro získání možněnejlepšího příjmu.
AM: pro získání optimálního příjmu otočte zařízením vodorovně. Zařízení má vestavěno feritové jádro.
- Pro osobní poslech hudby připojte sluchátka (nepřiloženy).



Po připojení sluchátek zvuk nebude emitován z reproduktoru.

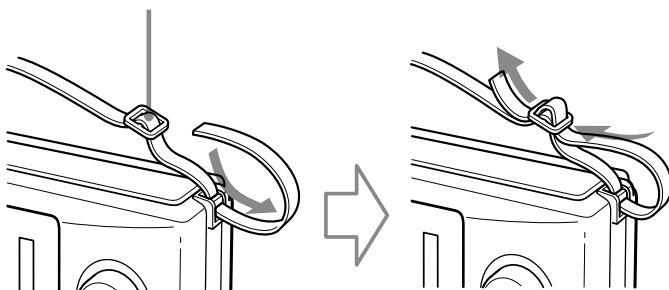


Montáž přiloženého pásku

Během přepravy zařízení používejte přiložený pásek.

Proložte pásek otvory na obou stranách rádia.

Proložte pásek přes přezku.



Bezpečnostní opatření

- Neotevírejte přístroj. Opravy přístroje svěřte kvalifikovanému personálu.
- Přístroj používejte výhradně s napájením 3 V DC a se dvěma bateriemi Ft20 (velikost D).
- Vyhýbejte se vystavení vysokým teplotám, přímému vlivu slunečních paprsků, vlhkosti, písku, prachu a mechanickým otřesům.
Neparkujte vozidlo na slunečním místě.
- V případě, že se do přístroje dostane předmět nebo kapalina, před dalším použitím vyjměte baterie a předejte přístroj ke zkontrolování kvalifikovanému personálu.
- V reproduktorech se nachází silný magnet, kreditní karty s magnetickým proužkem nebo hodinky s pružinami udržujte ve vhodné vzdálenosti od přístroje, aby nedošlo k jejich případnému poškození.
- K čištění přístroje používejte měkký hadřík s jemným čistícím prostředkem. Nepoužívejte brusné čistící prostředky nebo chemická rozpouštědla, mohou poškodit přístroj.
- Příjem rádia může být omezen ve vozidlech nebo budovách. Doporučujeme umístit rádio poblíž okna.

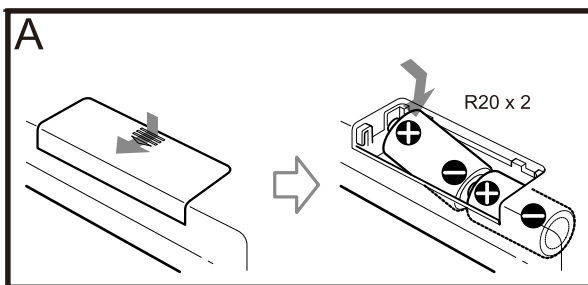
Перед использованием

Радио FM/AM Даст Вам много часов бесперебойной работы и наслаждения от прослушивания. Перед использованием радио следует внимательно ознакомиться с данным руководством и сохранить его на будущее.

Характеристики

- Радио высокой мощности.
- Долгий срок работы аккумуляторов — два аккумулятора R20.
- Легко переносить благодаря прилагаемому ремешку.

Вставка аккумуляторов



- 1 Открыть крышку отсека аккумуляторов сзади радиоустройства.
- 2 Вставить аккумуляторы (не прилагаются) в соответствии с их полярностью.
- 3 Закрыть крышку.

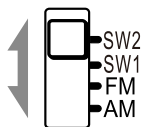
Срок службы аккумуляторов
Аккумуляторы R20 размера D
FM: около 200 часов
AM: около 220 часов

Примечания об аккумуляторе

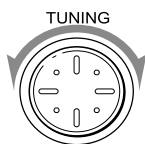
- Нельзя вставлять поврежденные аккумуляторы.
- Нельзя хранить аккумуляторы вместе с монетами или другими металлическими предметами. Контакт наконечников аккумулятора с металлическими предметами может привести к образованию тепловой энергии.
- В случае длительного неиспользования устройства следует вынуть из него аккумуляторы во избежание утечки или коррозии.

Пользование радио

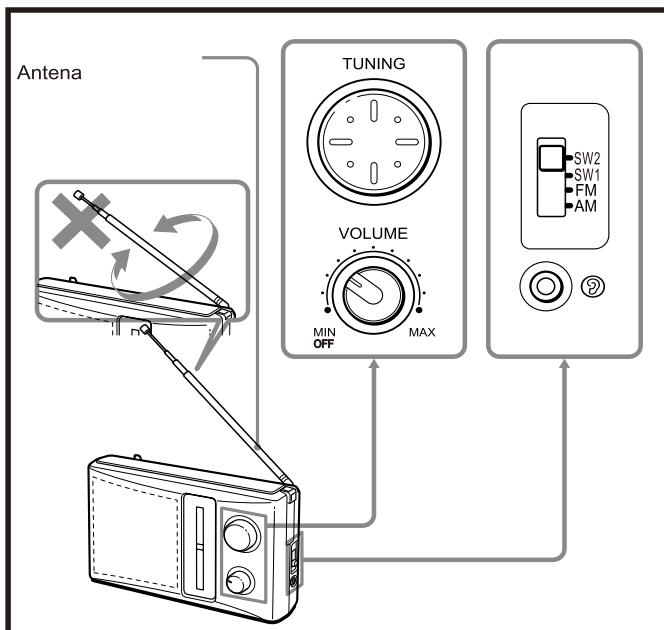
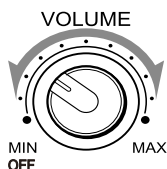
1 Набор FM/AM/
SW1/SW2 в режиме
FM, AM или SW.



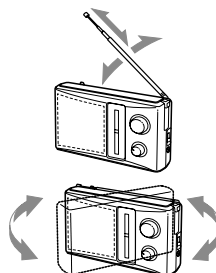
2 Настройка станций
с помощью кнопки
TUNING



3 Регулирование
громкости с помощью
регулятора VOLUME

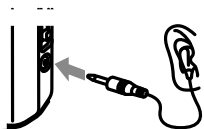


- Чтобы выключить радио, нужно установить регулятор VOLUME в положение OFF.
- Чтобы улучшить приём радио
FM: выдвинуть антенну и подобрать ее длину и угол к наилучшему приёму.
AM: для оптимального приёма устройство нужно расположить горизонтально. В устройство встроен ферритовый стержень.



- Для персонального прослушивания музыки нужно вставить в разъем наушники (не прилагаются).

После подключения наушников звук не будет идти из колонки.

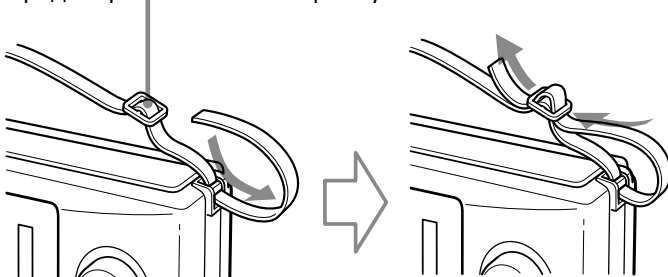


Монтаж прилагаемого ремешка

Во время транспортировки устройства необходимо пользоваться прилагаемым ремешком.

Продеть ремешок сквозь отверстия с обеих сторон радио.

Продеть ремешок сквозь пряжку.



Меры предосторожности

- Не открывать устройство. Ремонт устройства следует поручить квалифицированному персоналу.
- Пользоваться устройством только при питании 3 В постоянного тока, с двумя аккумуляторами Ft20 (размер D).
- Избегать подвергания высоким температурам, прямого воздействия солнечных лучей, влаги, песка, пыли или механических вибраций. Не парковать автомобиль на солнечном месте.
- В случае попадания в устройство предмета или жидкости нужно вынуть аккумуляторы и отдать устройство на проверку квалифицированному персоналу перед дальнейшим использованием.
- В колонках находится сильный магнит; банковские карты с магнитной полосой или часы с пружиной следует хранить вдали от устройства во избежание их повреждения.
- Для чистки корпуса следует воспользоваться мягкой тряпочкой, смоченной мягким детергентом. Нельзя пользоваться абразивными чистящими средствами или химическими растворителями, поскольку они могут повредить корпус.
- Приём радио может быть осложнен в транспортных средствах или зданиях. Рекомендуется поместить радио рядом с окном.



MANTA

INFOLINIA SERWISOWA

tel: +48 22 332 34 63 lub e-mail: serwis@manta.com.pl
od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-17.00

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian w specyfikację produktu bez uprzedzenia.

Strona główna www.manta.com.pl
Strona wsparcia technicznego www.manta.info.pl

SERVICE INFOLINE

tel: +48 22 332 34 63 or e-mail: serwis@manta.com.pl
from Monday to Friday. 9.00-17.00

The manufacturer reserves the right to make changes to product specifications without notice.

Home: www.manta.com.pl
Home support: www.manta.info.pl



Made in P.R.C.
FOR MANTA EUROPE